



Para su publicación inmediata: 08/09/2017 GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

## EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA LA INAUGURACIÓN DE TIMBERFISH TECHNOLOGIES EN LA REGIÓN OESTE DE NUEVA YORK

*Se Trata de un Nuevo Criadero que Utiliza Agua de las Destilerías y Cervecerías Locales para la Producción de Mariscos*

*La Empresa Creará de 200 a 300 Futuros Empleos en la Región Oeste de Nueva York*

El gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy la inauguración de TimberFish Technologies, un centro de producción de alta tecnología único en su tipo, en la Región Oeste de Nueva York. TimberFish invertirá \$555.000 y utilizará un subsidio de Empire State Development de \$100.000 para construir un sistema de producción y tratamiento en el centro Five & 20 Spirits & Brewing, ubicado en 8398 West Main Street en Westfield. Las aguas servidas de la destilería se bombearán a través de tuberías hacia un tanque que las limpiará para utilizarlas en los tanques de crecimiento. La unidad podrá producir aproximadamente 20.000 libras por año de peces de alta calidad, como corvina pinta, trucha ártica y salmón del Atlántico, que se venderán en los mercados locales.

“TimberFish Technologies es otro ejemplo de todas las empresas innovadoras y revolucionarias que han elegido crecer y promover su negocio en la Región Oeste de Nueva York”, **dijo el gobernador Cuomo**. “La decisión de esta empresa de asentarse en esta región impulsará la economía local y, al mismo tiempo, creará empleos y complementará el impulso de la revitalización de la Región Oeste de Nueva York”.

TimberFish, un proyecto prioritario del Consejo Regional de Desarrollo Económico (REDC, por sus siglas en inglés) de la Región Oeste de Nueva York, criará peces a través de la reutilización de todos los nutrientes derivados de la producción de las destilerías y cervecerías en el lugar junto con trozos de madera producidos a nivel local. Esto ayudará a producir mariscos ricos en nutrientes, bioenergía y agua limpia.

Además de la venta de mariscos, la demostración en Westfield servirá para desarrollar datos de ingeniería, operación y mercado para diferentes operaciones comerciales. La tecnología de TimberFish podría proporcionar incentivos económicos para la limpieza de las aguas servidas en todos los Estados Unidos y el mundo. La empresa planifica

ubicar sus instalaciones en comunidades rurales de bajo desarrollo económico para ayudar a promover el crecimiento económico a través de la creación de empleos.

“El proyecto de TimberFish une muchos de nuestros objetivos relativos al medio ambiente y la creación de empleos, y es un símbolo de la economía basada en la innovación que está surgiendo en la Región Oeste de Nueva York”, **sostuvo la vicegobernadora Kathy Hochul, quien estuvo presente en la ceremonia de apertura.** “Este proceso dará lugar a mariscos saludables producidos para los mercados locales y reducirá la cantidad de contaminantes que podrían afectar la calidad del agua en nuestras comunidades. Es un interesante enfoque nuevo al que nos enorgullece apoyar a través de Empire State Development”.

**El fundador de TimberFish Technologies, Jere Northrop, dijo:** “La contaminación ambiental y las poblaciones en crecimiento amenazan nuestra seguridad y suministro de alimentos en el futuro. TimberFish soluciona este problema a través de la producción ecológica y sustentable de mariscos en tierras no agrícolas de forma tal que sea competitiva a nivel económico en el mercado actual”.

TimberFish fue creada como una Sociedad de Responsabilidad Limitada en el estado de Nueva York en el año 2008. Su fundador, el Dr. Jere Northrop, trabajó durante más de 40 años en el desarrollo de una agricultura sustentable desde el punto de vista ecológico. Northrop tiene una gran experiencia en el sector ambiental y ha trabajado con sistemas agrícolas, de procesamiento de alimentos industriales, de tratamiento de aguas servidas municipales y de gestión de fertilizantes y nutrientes.

**El presidente, director ejecutivo y comisionado de Empire State Development, Howard Zemsky, sostuvo:** “El proceso único e innovador que TimberFish Technologies utiliza para la producción de peces ayuda a crear una nueva industria ecológica y, al mismo tiempo, genera nuevos empleos y actividad económica en la Región Oeste de Nueva York. Estamos orgullosos de apoyar un proyecto beneficioso tanto para el medio ambiente como para nuestra economía”.

**La senadora Catharine Young expresó:** “Nuestro estado tiene una gran trayectoria de innovación en la tecnología para la industria agrícola. La gran inauguración del nuevo centro de producción de peces innovador y sustentable a nivel ambiental de TimberFish Technologies es otro interesante ejemplo de ese liderazgo y un beneficio para el desarrollo económico del condado de Chautauqua. Felicito a todos aquellos cuya visión, determinación y apoyo hicieron esto posible y espero ver el impacto positivo y a largo plazo que este centro tendrá en la economía y en la calidad de vida de la región”.

**El asambleísta Andy Goodell indicó:** “Admiro a los científicos en TimberFish que han diseñado un sistema sustentable para criar peces a través del uso de aguas servidas provenientes de las cervecerías. Estoy ansioso por comer los peces criados en el condado de Chautauqua cuando lleguen al mercado”.

**Vincent Horrigan, ejecutivo del condado de Chautauqua, sostuvo:** “Me gustaría felicitar a Jim Timlin y Jere Northrop por este interesante desafío nuevo en el condado de Chautauqua. En especial, le agradezco a la vicegobernadora Kathy Hochul por

tomarse el tiempo de visitar nuevamente nuestro condado para celebrar otro importante proyecto de desarrollo económico. Estamos aquí hoy para celebrar el primer evento público de producción comercial de 3 especies de peces, que es posible, en parte, gracias a los fondos de la Solicitud Consolidada de Fondos (CFA, por sus siglas en inglés) de Empire State Development y un subsidio de Direct Energy”.

**El alcalde Michael VandeVelde dijo:** “TimberFish es una empresa de alta tecnología única a la que le damos la bienvenida en Westfield. Esperamos que la empresa crezca y se expanda en todo el estado y, posiblemente, también en otras partes del mundo en un futuro”.

**La supervisora de la ciudad Martha Bills declaró:** “Estamos orgullosos de que Jere Northrop, nativo de Westfield, haya elegido establecer a TimberFish en su ciudad de origen. Westfield está orgullosa de participar en el crecimiento de esta empresa de alta tecnología que tiene el potencial para proporcionar cientos de nuevos empleos a los residentes en el futuro”.

**La copresidenta del Consejo Regional de Desarrollo Económico de la Región Oeste de Nueva York y presidenta de la Universidad Estatal de Nueva York en Fredonia, la Dra. Virginia Horvath, señaló:** “Los científicos que trabajan para criar mariscos en aguas servidas de destilerías y cervecerías han convertido a su brillante experimento en una empresa que creará nuevos empleos en la región”.

**Jeff Belt, copresidente del Consejo Regional de Desarrollo Económico de la Región Oeste de Nueva York y presidente de SolEpoxy Inc., indicó:** “El proyecto de TimberFish ganó la atención y el apoyo del REDC dado que es innovador, responsable con el medio ambiente y tiene el potencial para crear cientos de empleos a medida que el negocio se expanda. El pescado a la cerveza es popular, pero los peces criados en productos derivados de las cervecerías podrían convertirse en una receta completamente nueva para el éxito económico en Westfield”.

### **Sobre TimberFish**

Luego de décadas de investigación y desarrollo en el área de la tecnología de biomasa microbial y sistemas de tratamiento de aguas servidas, TimberFish LLC se creó en el 2008 con el objetivo de aplicar estas tecnologías en la producción de energía y alimentos en conjunto. El equipo de TimberFish, liderado por el biofísico Dr. Jere Northrop, inventor de biotecnología y empresario con una gran experiencia en el sector agropecuario, el tratamiento de aguas servidas y los sistemas de gestión de nutrientes, está ahora posicionado como un importante desarrollador de tecnología y titular de propiedad intelectual.

###

